

# L'Année internationale

*La mission de l'IYP: faire prendre conscience de l'importance de la pomme de terre – et de l'agriculture en général – car elle apporte des solutions aux problèmes de la planète, comme la faim, la pauvreté et les menaces qui pèsent sur l'environnement.*



ΡΑΠΑ 1240 2600/15.



## Pourquoi la pomme de terre?

“Autrefois les Années internationales avaient un sens. Mais que penser de l'Année internationale de la *pomme de terre*?” Tel était le ton caustique d'un éditorial publié dans un quotidien canadien en ligne, qui rapportait que l'Année internationale aboutirait à une “Déclaration des droits des tubulaires comestibles”. L'éditorialiste a révélé non seulement un manque de connaissances générales en botanique (la pomme de terre n'est pas un « tubulaire », mais un tubercule!) mais, surtout, qu'il n'avait aucune idée de sa place dans l'agriculture, l'économie et la sécurité alimentaire mondiale.

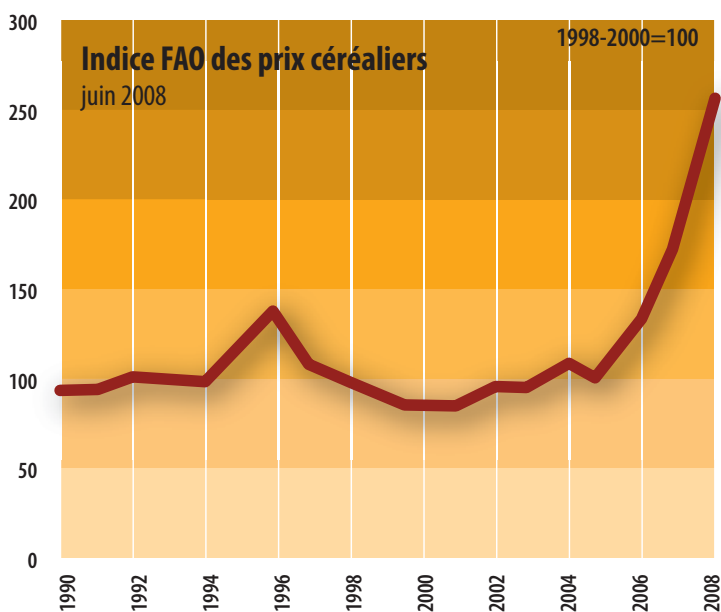
La pomme de terre joue un rôle clé dans le système alimentaire mondial. C'est la principale denrée alimentaire non céréalière du monde et la production mondiale a atteint le chiffre record de 325 millions de tonnes en 2007. Dans les pays développés, la consommation de pommes de terre augmente considérablement et représente plus de la moitié de la récolte mondiale. Comme elle est facile à cultiver et que sa teneur énergétique est élevée, c'est une culture commerciale précieuse pour des millions d'agriculteurs.

Par ailleurs, la pomme de terre, contrairement aux principales céréales, n'est pas commercialisée sur le marché mondial. Seule une part infime de la production fait partie du commerce extérieur, et le prix de la pomme de terre dépend en général des coûts de production locaux et n'est pas soumis aux fluctuations des marchés internationaux. C'est pourquoi c'est une culture vivement recommandée pour atteindre la sécurité alimentaire et elle peut aider les agriculteurs à faibles revenus et les consommateurs vulnérables

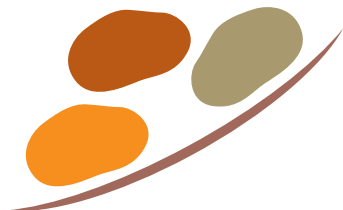
à surmonter la crise actuelle des disponibilités alimentaires et de la demande mondiale.

Au Pérou, par exemple, le gouvernement a décidé de réduire les importations onéreuses de blé en encourageant la population à manger du pain contenant de la farine de pomme de terre. En Chine, qui est le premier producteur mondial de pommes de terre, des spécialistes proposent que la pomme de terre devienne la principale culture vivrière sur la majeure partie de la surface agricole du pays. Quant à l'Inde, elle envisage de doubler sa production de pommes de terre.

Montée en flèche  
du prix des céréales  
en 2008



**Aliment du futur.** L'Année internationale de la pomme de terre a attiré l'attention sur le rôle fondamental de la pomme de terre en tant qu'aliment de base pour la planète. Mais elle avait aussi un but très concret: promouvoir le développement de systèmes durables fondés sur la pomme de terre qui permettent d'accroître le bien-être des producteurs et des consommateurs et de réaliser pleinement le potentiel de la pomme de terre en tant qu'« aliment du futur ».



4\* Année internationale  
de la Pomme de terre 2008  
*Éclairage sur un trésor enfoui*

Au cours des vingt prochaines années, la population mondiale devrait croître de plus de 100 millions d'habitants par an, dont plus de 95 pour cent dans les pays en développement où la pression sur la terre et l'eau est déjà très forte. Un défi principal que doit relever la communauté internationale consiste, par conséquent, à garantir la sécurité alimentaire des générations présentes et futures, tout en protégeant la base de ressources naturelles dont nous dépendons tous. La pomme de terre sera un élément important des efforts déployés pour relever ces défis, et cela pour quatre raisons:

### **Cultivée partout dans le monde**

La pomme de terre est consommée dans les Andes depuis 8 000 ans environ. Arrivée en Europe grâce aux Espagnols au XVI<sup>e</sup> siècle, elle a rapidement gagné le reste du globe: aujourd'hui, les pommes de terre sont cultivées sur quelque 193 000 km<sup>2</sup> de terres, du plateau du Yunnan en Chine aux plaines subtropicales de l'Inde, aux hauts plateaux équatoriaux de Java et aux steppes de l'Ukraine.



STEFANO ROLETTTO

### **Un aliment pour les pauvres**

La pomme de terre devrait faire partie intégrante des stratégies visant à fournir une alimentation nutritive aux populations pauvres et affamées. Elle est parfaitement adaptée aux sites où les terres sont limitées mais où la main-d'œuvre abonde, conditions qui caractérisent une grande partie du monde en développement. La pomme de terre produit davantage de nourriture nutritive sur moins de terres et dans des climats plus rudes que toute autre grande culture – 85 pour cent de la plante est comestible pour l'homme, contre environ 50 pour cent pour les céréales.

### **La pomme de terre, bonne pour la santé**

Les pommes de terre sont riches en glucides, ce qui en fait une bonne source d'énergie. Elles ont la plus haute teneur en protéines (environ 2,1 pour cent en poids frais) de toute la famille des racines et tubercules, et de surcroît, de qualité relativement élevée, avec une combinaison d'acides aminés parfaitement adaptée aux besoins de l'homme. Elles sont également très riches en vitamine C – une pomme de terre de taille moyenne contient environ la moitié des apports quotidiens recommandés – et un cinquième des apports quotidiens recommandés de potassium.

### **Demande de pommes de terre en hausse**

La production mondiale de pommes de terre augmente en moyenne à un rythme annuel de 4,5 pour cent depuis 10 ans; elle a dépassé la croissance de la production de nombreuses autres denrées alimentaires dans les pays en développement, en particulier en Asie. Si la consommation de pommes de terre a reculé en Europe, elle a augmenté dans le monde en développement, passant de moins de 10 kg par habitant en 1961-63 à 22 kg en 2005. Elle reste encore nettement inférieure à celle de l'Europe (93 kg/an), mais tout semble indiquer qu'elle enregistrera une forte hausse à l'avenir.

---

## Contexte

La pomme de terre (*Solanum tuberosum*) est née dans les Andes, en Amérique du Sud. Il était donc légitime que l'élan initial de l'Année internationale de la pomme de terre en 2008 soit donné par le Gouvernement du Pérou.



Le drapeau du Pérou

À la Conférence biennale de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) en novembre 2005, le Représentant permanent du Pérou avait lancé l'idée – adoptée par la Conférence – d'une résolution visant à attirer l'attention mondiale sur l'importance de la pomme de terre dans la sécurité alimentaire et la réduction de la pauvreté. La résolution a été transmise au Secrétaire général des Nations Unies, en vue de la proclamation par l'Assemblée générale de l'ONU de l'Année internationale de la pomme de terre (IYP) en 2008.

En décembre 2005, lors de sa soixantième session, l'Assemblée générale a approuvé la résolution, et invité la FAO à promouvoir la mise en œuvre de l'IYP 2008. La résolution soulignait que la pomme de terre est un aliment de base pour de nombreux habitants de la planète et affirmait le rôle que la pomme de terre pouvait jouer dans la réalisation des objectifs internationaux de développement, notamment des Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD).

---

## Concept

L'Année internationale de la pomme de terre visait à rehausser l'image de cette importante culture vivrière et denrée de base, mettant l'accent sur ses qualités biologiques et nutritionnelles, et encourageant ainsi sa production, sa transformation, sa consommation, sa vente et son commerce. La célébration de l'IYP 2008 a constitué une occasion unique d'apporter une contribution valable et efficace à la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le développement:

✳ **Sécurité alimentaire - améliorer l'accès à une alimentation sûre et nutritive**

*L'IYP a attiré l'attention du monde sur la nécessité d'offrir aux populations vulnérables des solutions qui réduisent les obstacles, créent des opportunités, améliorent la productivité et réduisent les risques au sein des systèmes de production dont elles dépendent.*

En dépit du fort accroissement de la production vivrière mondiale au cours des 50 dernières années, de nombreuses personnes et communautés – essentiellement dans les zones rurales – ne bénéficient pas d'un accès physique ou financier à la nourriture toute l'année. La sous-alimentation entraîne les personnes vulnérables dans un cercle vicieux de santé fragile qui porte fréquemment à la mort. En bouleversant l'accès aux sources traditionnelles de nutrition, le VIH/SIDA et les conflits sociaux et politiques créent de vastes groupes d'individus à risque. En outre, de nombreux pays en développement se heurtent à un double problème de malnutrition: la persistance de la sous-alimentation, et la diffusion rapide du surpoids dû à des régimes alimentaires déséquilibrés liés à l'urbanisation. La



6 \* Année internationale  
de la Pomme de terre 2008  
*Éclairage sur un trésor enfoui*

### Quelques Objectifs du Millénaire pour le développement auxquels l'IYP a contribué



**Objectif 1.** Réduire  
l'extrême pauvreté  
et la faim



**Objectif 4.** Réduire  
la mortalité infantile



**Objectif 5.** Améliorer  
la santé maternelle



**Objectif 7.** Assurer  
un environnement  
durable



**Objectif 8.** Mettre  
en place un partenariat  
mondial pour  
le développement

pomme de terre riche en substances nutritives peut contribuer à améliorer les habitudes alimentaires et réduire ainsi les taux de mortalité causés par la malnutrition. Cette initiative améliorera non seulement la sécurité alimentaire, mais aussi la santé des populations cibles, en particulier celle des femmes et des enfants.

#### \* Réduction de la pauvreté

*L'IYP a attiré l'attention du monde sur la nécessité de réduire la pauvreté en accroissant les revenus et en connectant les agriculteurs aux marchés.*

De nombreux ménages agricoles sont pris au "piège de la pauvreté" du fait du choix limité de moyens de subsistance qui les maintient dans cet état. Ces moyens d'existence ont souvent besoin soit de légères modifications, soit d'une refonte radicale, pour fournir des revenus réguliers qui permettent à la famille de s'extirper de la pauvreté et de ne pas y retomber. Les marchés locaux qui autrefois étaient à l'abri de la compétition subissent désormais une pénétration accrue de toute une gamme de fournisseurs du fait de la mondialisation et de l'urbanisation. Apprendre à innover et à devenir plus compétitifs sur le marché sont de véritables enjeux pour les petites familles agricoles. Afin de rivaliser sur les marchés régionaux et mondiaux, elles ont besoin de technologies leur permettant d'améliorer les rendements et d'économiser les intrants pour aider à combler l'écart persistant entre les rendements et les coûts.

#### \* Intensification durable des systèmes basés sur la pomme de terre

*L'IYP a attiré l'attention du monde sur les solutions d'intensification durable des systèmes de production agricole susceptibles de freiner ou d'inverser la perte de ressources naturelles.*

La plupart des exploitations mondiales couvrent une superficie de moins de 2 hectares. En Afrique subsaharienne et dans de nombreuses régions d'Asie, les dimensions des fermes continuent à diminuer, tendance qui se poursuivra vraisemblablement au cours des prochaines décennies. De ce fait, de nombreuses familles agricoles se détournent des céréales et des légumineuses au profit des racines et tubercules pour satisfaire leurs besoins de subsistance et de revenus. Et les fermes sont gérées de façon de plus en plus intensive, entraînant l'érosion des sols et des déséquilibres écologiques qui laissent la place aux parasites et aux maladies.

#### \* Utilisation durable de la biodiversité

*L'IYP a attiré l'attention du monde sur les mesures nécessaires pour protéger, conserver et exploiter la diversité des pommes de terre.*

Pour surmonter les multiples problèmes liés aux ravageurs et aux maladies des plantes, aux faibles niveaux de rendement, à la dégradation des ressources naturelles, à la sécheresse et au changement climatique, les systèmes agricoles basés sur la pomme de terre ont besoin d'un approvisionnement continu en variétés nouvelles et améliorées. Ceci requiert l'accès aux ressources génétiques et à la biodiversité, qui doit être conservée, tout en restant à la disposition des chercheurs et des sélectionneurs de façon responsable et équitable.



Participants à l'inauguration de l'IYP au siège des Nations Unies à New York. De gauche à droite: J. Godfrey, Président du CIP; R. N. Mayanja, Secrétaire général adjoint; S. Kerim, Président de la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale; J. Diouf, Directeur général de la FAO; I. Benavides, Ministre péruvien de l'agriculture et L. Mérorès, Vice-Président du Conseil économique et social.

## Inauguration de l'Année internationale

L'Année internationale de la pomme de terre a été inaugurée officiellement au siège des Nations Unies, à New York, le 18 octobre 2007. Diverses célébrations ont eu lieu ce jour-là, notamment la cérémonie d'ouverture officielle, qui s'est déroulée dans la salle de réunion de l'ECOSOC, un événement spécial de soutien à l'intention des partenaires de l'IYP ainsi qu'une exposition sur la pomme de terre et l'IYP ouverte au public.

La cérémonie officielle de l'inauguration a été célébrée en même temps que la Journée mondiale de l'alimentation 2007, sur le thème du «Droit à l'alimentation».

Étaient présents des hauts fonctionnaires des Nations Unies, des représentants des mis-

sions des pays auprès des Nations Unies, des membres du Comité directeur international informel de l'IYP, des représentants de la «communauté de la pomme de terre» des États-Unis et 300 écoliers de l'État de Washington.

Après l'inauguration officielle, un événement spécial s'est déroulé dans la salle de réunion de l'ECOSOC à l'intention des partenaires de l'IYP, comprenant des représentants des gouvernements et des principales organisations internationales, des organisations du secteur public et du secteur privé, des ONG et de la société civile.

### La patate qu'on aime

Les Nations Unies espèrent qu'une plus grande prise de conscience des atouts de la pomme de terre contribuera à atteindre les Objectifs du Millénaire pour le développement. C'est toujours l'année internationale de ceci ou de cela, mais l'histoire insolite de la pomme de terre mérite bien d'être célébrée...

**The Economist**  
28 février 2008

### Une occasion formidable

En déclarant l'année 2008 Année internationale de la pomme de terre, les Nations Unies donneront de nombreuses occasions d'attirer l'attention du public sur le rôle de la pomme de terre en tant qu'aliment de base pour tous.

**El Comercio**  
18 octobre 2007



8<sup>e</sup> Année internationale  
de la Pomme de terre 2008  
*Éclairage sur un trésor enfoui*

## Principaux partenaires

En tant qu'organisme pilote de l'IYP, la FAO s'est fondée sur ses compétences en matière de développement de la culture de la pomme de terre et sur son expérience dans l'organisation des Années internationales (Riz 2004 et Montagne 2002). Elle dispose en outre d'un réseau de bureaux régionaux, de liaison et de représentation dans le monde entier pour coordonner une campagne mondiale de sensibilisation et d'action. Elle s'efforce également d'impliquer toute la « communauté de la pomme de terre » dans la célébration de l'Année internationale.

### Partenaires internationaux

- ☛ Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)
- ☛ Groupe des pays d'Amérique latine et des Caraïbes (GRULAC)
- ☛ CIP - Centre international de la pomme de terre (CIP)
- ☛ Bioversity International
- ☛ Institut international de recherche sur les politiques alimentaires (IFPRI)
- ☛ Forum mondial de la recherche agricole (FMRA)
- ☛ Union européenne
- ☛ Fonds international de développement agricole (FIDA)

### Donateurs

Les fonds nécessaires à la mise en œuvre de l'IYP ont été fournis par:

#### Gouvernements

- ☛ Espagne
- ☛ Irlande
- ☛ Italie
- ☛ Suisse
- ☛ Friuli Venezia Giulia, Italie

#### Secteur privé

- ☛ HZPC Holland BV
- ☛ McCain Foods Ltd
- ☛ Nikon Europe
- ☛ J.R. Simplot Co.
- ☛ Comité de la pomme de terre, États-Unis

### Comité directeur international informel

La mise en œuvre de l'IYP 2008 a été dirigée par un Comité directeur international informel constitué de représentants du gouvernement et de la filière de la pomme de terre, de producteurs et d'industriels. La liste complète des membres du Comité est à la page 136.





## Produits d'information



UN TRÉSOR ENFOUI

**Logo.** Le logo de l'IYP a été créé par le graphiste italien Giancarlo de Pol. Au cours de 2008, le Secrétariat de l'IYP avait approuvé plus de 650 demandes d'utilisation du logo



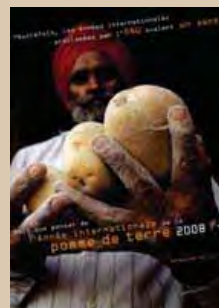
**www.potato2008.org**  
C'est le site Internet éducatif le plus populaire des Nations Unies



**Vidéo.** Éditée dans huit langues: anglais, arabe, chinois, espagnol, français, italien, néerlandais et russe



**Fiches d'information.** Les experts de la FAO ont élaboré 10 fiches techniques sur des questions essentielles



**Brochure.** Quelque 6 000 exemplaires ont été publiés dans six langues



UN TRÉSOR ENFOUI

**Affiche.** Plus de 5 000 exemplaires ont été distribués dans le monde entier



## Participation des pays

L'un des principaux objectifs de l'Année internationale était de créer des comités nationaux pour promouvoir sa célébration et, dans les pays en développement, jeter les bases de programmes de développement à long terme de la pomme de terre. Quelques exemples:

**Belgique.** La célébration de l'IYP a été organisée par un groupe de travail comprenant des représentants des fournisseurs de facteurs de production, des associations de producteurs de pommes de terre, de l'industrie de transformation, des associations de distributeurs et de consommateurs et, enfin, de délégués des gouvernements régionaux.

**Bolivie.** Le Ministère du développement rural, de l'agriculture et de l'environnement a constitué un comité national composé de représentants de la FAO, des instances gouvernementales du pays, d'une société semencière bolivienne, d'associations de producteurs de pommes de terre, d'instituts de recherche et de formation et, enfin, d'ONG.

**Chine.** La célébration de l'IYP a été coordonnée par un comité représentant la FAO, le Ministère de l'agriculture, l'Académie chinoise des sciences agricoles, l'Association chinoise de gastronomie, l'Ambassade du Pérou et le Bureau de liaison du CIP à Beijing.

**Irlande.** Le comité était constitué de représentants du Ministère de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation, de l'Agence irlandaise de l'alimentation, de la Fédération irlandaise de la pomme de terre, de l'Association irlandaise de



**10** \* Année internationale  
de la Pomme de terre 2008  
*Éclairage sur un trésor enfoui*

producteurs de pommes de terre, de l'Agriculture et Food Development Authority, de l'Agri-Awareness Trust et de l'Autorité de sécurité alimentaire.

**Népal.** Le Ministère de l'agriculture et des coopératives a créé un comité représentant les Ministères de la santé, de la population et des ressources hydrauliques, les Départements de l'agriculture et des technologies alimentaires, le Conseil national de la recherche agricole et le Programme de développement de la pomme de terre.

**Pérou.** Pour célébrer l'IYP, le Gouvernement péruvien a créé une Commission nationale multisectorielle composée de délégués du Ministère de l'agriculture, du Ministère du commerce extérieur et du tourisme, du Ministère des affaires étrangères, de la FAO et du CIP.

**Pakistan.** Le Comité de l'IYP, coordonné par le Programme national de la pomme de terre, était constitué de représentants du Conseil de recherche agricole, de sociétés semencières, de l'industrie de transformation, d'ONG, d'associations de paysans et de centres de recherche provinciaux.

**Afrique du Sud.** Le Comité de direction de l'IYP était composé de délégués de Potatoes South Africa (association nationale de producteurs et d'industriels), du Département de l'agriculture, de la FAO, du Centre d'information des Nations Unies, de l'Ambassade du Pérou et de l'Université de Pretoria.

**République arabe syrienne.** Le Comité national était constitué de représentants de la Commission générale de la recherche agricole scientifique, de l'Organisation générale de multiplication des semences et des directions de la production végétale et de la vulgarisation agricole.